

Gebrauchsanweisung

Instructions for use

Mode d'emploi

Gebruiksaanwijzing

Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Manual de utilização

Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης

Instrukcje użytkowania

Használati utasítás

Инструкция за употреба

Navodila za uporabo

Upute za uporabu



Návod k použití

Návod na použitie

Instrucțiuni de utilizare

Инструкции по эксплуатации

Uputstvo za upotrebu

TABLE DES MATIERES



LISEZ LA NOTICE D'UTILISATION !

NOTICE D'UTILISATION

CONSIGNES D'INSTALLATION ET D'UTILISATION	Page 3
USAGE PREVU	Page 7
INSTALLATION	Page 8
DESCRIPTION DU SECHE-LINGE	Page 9
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	Page 10
NETTOYAGE DU FILTRE À PELUCHES	Page 10
NETTOYAGE DE L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR	Page 11
SYSTEME D'EVACUATION DE L'EAU	Page 12
REVERSIBILITE DE LA PORTE	Page 14
ECONOMIES D'ENERGIE/ FONCTION DE MISE HORS TENSION AUTOMATIQUE	Page 15
GUIDE DE RESOLUTION DES PROBLEMES/ SERVICE APRES-VENTE	Page 16
MISE AU REBUT	Page 18

GUIDE DE CONSULTATION RAPIDE

VOYANTS ET OPTIONS
TABLEAU DES PROGRAMMES
LANCEMENT D'UN PROGRAMME
RESOLUTION DES PROBLEMES/ENTRETIEN
DONNEES SUR LA CONSOMMATION



CONSIGNES D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Pour éviter de vous blesser, d'endommager le sèche-linge et les objets environnants ou de provoquer un incendie, lisez attentivement les instructions suivantes.

Emballage, dommages, manipulation

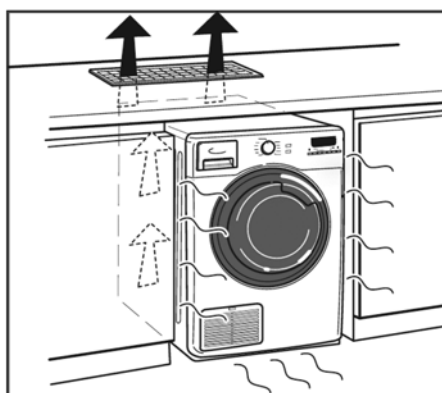
- Risque d'étouffement : tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- N'utilisez en aucun cas le sèche-linge s'il a été endommagé pendant ou après le transport. Contactez dans ce cas le Service Après-Vente.
- Si le sèche-linge a été exposé au froid avant d'être livré, maintenez-le à température ambiante pendant quelques heures avant de l'installer. Le froid peut avoir une incidence sur le fonctionnement des pièces électroniques.
- Veillez à ne jamais soulever le sèche-linge en le saisissant par une pièce mobile (p. ex., la porte) ou par le plan de travail ; ces pièces pourraient en effet se desserrer ou se rompre et vous risqueriez de vous blesser.
- Deux personnes minimum sont nécessaires pour soulever le sèche-linge afin d'éviter tout accident.

Emplacement d'installation et zone environnante

- Le sèche-linge doit être installé à l'intérieur, jamais à l'extérieur.
- N'installez pas le sèche-linge dans une pièce mal ventilée. Si vous souhaitez l'installer dans une petite pièce, dans des toilettes ou dans une salle de bains, vérifiez que ces pièces sont correctement ventilées (porte ouverte, grille de ventilation ou fente d'aération supérieure à 500 cm²).
- N'installez pas le sèche-linge dans un endroit exposé à des températures extrêmes (inférieures à 5 °C ou supérieures à 35 °C) ; dans le cas contraire, cela risque d'entraîner un dysfonctionnement, d'endommager les pièces du sèche-linge ou de provoquer un incendie.
-  Vous devez installer le sèche-linge en orientant la partie arrière face à un mur ; vous éviterez ainsi de vous blesser en touchant le panneau arrière, qui peut chauffer lors du séchage.
- Ne stockez pas de produits inflammables à proximité du sèche-linge afin d'éviter un incendie.
- N'installez pas le sèche-linge derrière une porte munie d'un verrou, d'une porte coulissante ou d'une porte dont la charnière se trouve du côté opposé à la porte du sèche-linge de telle sorte qu'il soit impossible d'ouvrir complètement la porte du sèche-linge.
- N'installez pas le sèche-linge sur une moquette épaisse afin d'éviter toute obstruction des ouvertures de ventilation.
- Ne stockez pas de produits inflammables à proximité du sèche-linge afin d'éviter un incendie.
- S'il est nécessaire de placer le sèche-linge à proximité d'un poêle à gaz ou à

charbon, vous devez installer une plaque d'isolation thermique (85 x 57 cm) entre le sèche-linge et le poêle ; la face de la plaque orientée vers le poêle doit être recouverte d'une feuille d'aluminium afin de protéger le sèche-linge des hautes températures.

- L'encastrement du sèche-linge n'est pas autorisé.
- Si vous souhaitez installer le sèche-linge sous un plan de travail, veillez à insérer une grille de ventilation (minimum 45 x 8 cm) à l'arrière de ce dernier pour assurer une correcte aération.



Installation sur un lave-linge

- Si vous souhaitez installer le sèche-linge au-dessus de votre lave-linge, vérifiez d'abord si cela est possible auprès du Service Après-Vente ou de votre revendeur spécialisé. Ce type d'installation est uniquement possible si votre sèche-linge et votre lave-linge sont compatibles, et à condition d'installer un kit de superposition adapté (disponible auprès du Service Après-Vente ou de votre revendeur spécialisé) permettant de fixer le sèche-linge sur le lave-linge.



Branchement électrique

- Le sèche-linge doit uniquement être branché à une prise mise à la terre en conformité avec les réglementations de sécurité en vigueur et en adéquation avec les normes de tension, de consommation et de protection indiquées sur la plaque signalétique à l'arrière du sèche-linge.
- N'utilisez pas de rallonges, de rallonges munies de plusieurs prises ou d'adaptateurs ; ceux-ci risquent de surchauffer et de provoquer un incendie. Si vous avez besoin d'un câble d'alimentation plus long, contactez le Service Après-Vente.
- Au terme de l'installation, l'accès à la prise secteur ou la coupure de l'alimentation secteur doivent pouvoir s'effectuer à tout moment par le biais d'un interrupteur bipolaire afin de couper immédiatement l'alimentation du sèche-linge en cas de problème.

- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation pour débrancher le sèche-linge, car vous risqueriez de l'endommager. Veillez à ne jamais toucher la fiche de contact avec les mains humides afin d'éviter une secousse électrique.
- Veillez à ne pas coincer le câble d'alimentation entre le sèche-linge et le mur afin d'éviter tout dommage.
- N'utilisez pas le sèche-linge si le câble d'alimentation ou la fiche de contact sont endommagés.
- Débranchez le sèche-linge avant de procéder à son entretien afin d'éviter tout danger.
- Il est possible de remplacer le câble d'alimentation si cela est nécessaire ; pour éviter tout danger, ce remplacement doit impérativement être effectué par un technicien qualifié ou par notre Service Après-Vente.
- Lors de l'utilisation d'un disjoncteur à courant résiduel (RCCB), utilisez uniquement un modèle portant le symbole 

Enfants et personnes handicapées

- Les enfants ne doivent pas jouer avec le sèche-linge.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart du sèche-linge, à moins d'être sous surveillance constante.
- Ce sèche-linge peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant pas l'expérience ou les connaissances requises, à condition d'être supervisés ou guidés quant à l'utilisation sûre de l'appareil et d'être bien informés des dangers inhérents à son utilisation.
- Le nettoyage et l'entretien du sèche-linge ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Vérifiez que les enfants et les petits animaux ne pénètrent pas à l'intérieur du tambour.



Utilisation en toute sécurité/minimisation des risques d'incendie

- Veillez à ne pas sécher du linge taché d'huile afin d'éviter un incendie. Les articles tachés d'huile peuvent prendre feu spontanément. Lorsqu'ils sont exposés à une source de chaleur, notamment lors du séchage en tambour, ils peuvent en effet chauffer et provoquer l'oxydation de l'huile. Cette oxydation crée de la chaleur ; si cette chaleur ne peut pas être évacuée, les articles en question peuvent alors prendre feu.
- Ne séchez pas en tambour du linge sale.
- Les articles souillés par des substances telles que de l'huile de cuisson, de l'acétone, de l'alcool, du benzène, du pétrole, du kérosène, du détachant, de l'essence de térébenthine, de la cire ou du décapant doivent être préalablement lavés à l'eau chaude en augmentant la dose de lessive avant d'être séchés en tambour.

- Le séchage en tambour des articles suivants est interdit : articles en mousse de caoutchouc (mousse de latex), bonnets de douche, textiles imperméables ou dont le revers est caoutchouté, et vêtements ou oreillers dont le rembourrage est en mousse de caoutchouc.
- Vérifiez que les poches des vêtements à sécher ne contiennent aucun objet, notamment des briquets ou des allumettes.
- N'utilisez pas d'agents nettoyants inflammables.
- Ne séchez pas des vêtements que vous avez préalablement lavés avec des produits chimiques.
- Utilisez les assouplissants et produits similaires conformément aux instructions de l'emballage.
- N'arrêtez jamais le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage, à moins de retirer et d'étaler rapidement tous les articles de sorte à dissiper la chaleur. La phase finale d'un cycle de séchage se produit sans chaleur (phase de refroidissement) afin d'abaisser la température et d'éviter d'abîmer le linge.
- Nettoyez le filtre de porte après chaque cycle de séchage (reportez-vous au paragraphe NETTOYAGE DU FILTRE DE PORTE).
- Evitez l'accumulation de poussière autour du sèche-linge.
- Veillez à toujours placer le bouton de sélection du programme en position d'arrêt « O » à la fin de chaque programme afin d'éviter la mise en marche accidentelle du sèche-linge.
- Le séchage de vêtements munis d'objets en métal ou à l'aide de balles de séchage peut abîmer la surface du tambour.

Entretien

- Eteignez le sèche-linge et débranchez-le avant de procéder à son entretien.
- N'utilisez jamais de produits inflammables pour nettoyer le sèche-linge.
- N'utilisez jamais de détergents à base de solvants, de poudres à récurer ou de nettoyants pour vitres ou tout usage. Ces produits risquent en effet d'endommager la surface du sèche-linge.

Réparations et pièces de rechange

- Toute réparation doit être confiée exclusivement au Service Après-Vente. Toute réparation incorrecte peut non seulement invalider la garantie, mais également exposer l'utilisateur à des dangers imprévisibles et endommager le sèche-linge.
- Pour assurer le fonctionnement correct du sèche-linge, seules les pièces de rechange d'origine sont autorisées.
- Modèles de sèche-linge avec éclairage du tambour : Le remplacement de l'ampoule peut uniquement être réalisé par le Service Après-Vente.

USAGE PREVU

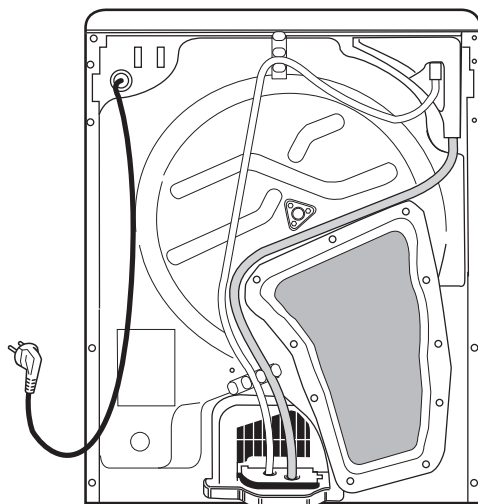
Cet appareil à usage domestique est destiné à sécher du linge adapté au séchage en tambour.

- Respectez les instructions fournies dans la présente Notice d'utilisation et dans le Guide de consultation rapide lorsque vous utilisez ce sèche-linge.
- Conservez cette Notice d'utilisation et le Guide de consultation rapide. Si vous cédez votre sèche-linge à une autre personne, veuillez également à lui transmettre ces documents.

INSTALLATION

Pour installer le sèche-linge, suivez les instructions du chapitre CONSIGNES D'INSTALLATION ET D'UTILISATION.

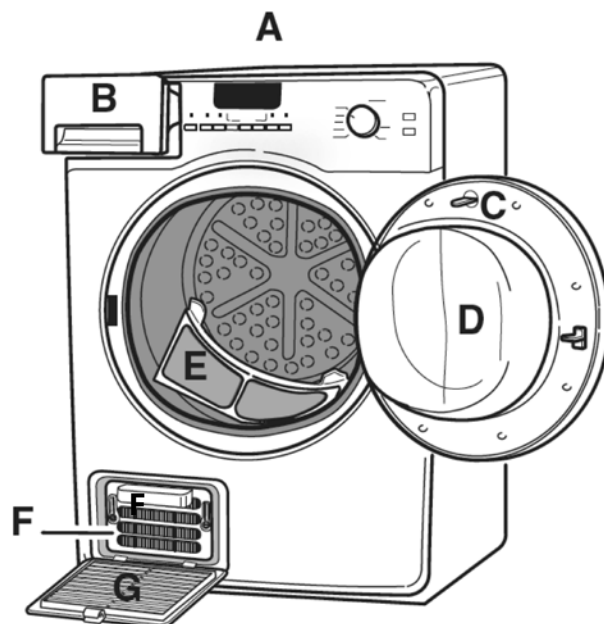
- Réglez correctement les quatre pieds de façon à ce que le sèche-linge soit parfaitement horizontal. Utilisez pour cela un niveau à bulle.
- Avant d'effectuer le premier cycle de séchage, vérifiez que le bac de récupération de l'eau est complètement enfoncé et que le filtre de socle est bien positionné (consultez le chapitre DESCRIPTION DU SECHE-LINGE).
- Vérifiez également que tous les tuyaux du système d'évacuation sont raccordés conformément à l'illustration ci-dessous.



Le cas échéant, vous pouvez évacuer l'eau directement via le système sanitaire de votre logement. Cela évite de vider le bac de récupération de l'eau à la fin de chaque cycle de séchage car l'eau de condensation peut être directement vidangée (consultez le chapitre SYSTEME D'EVACUATION DE L'EAU).

DESCRIPTION DU SECHE-LINGE

- A.** Plan de travail
- B.** Bac de récupération de l'eau
- C.** Cheville de contact
- D.** Porte :
Pour ouvrir la porte : tirez sur la poignée.
Pour fermer la porte : poussez délicatement jusqu'à la fermeture.
- E.** Filtre
- F.** Echangeur de chaleur
- G.** Rabat de l'échangeur de chaleur



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Eteignez le sèche-linge avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.

APRES CHAQUE CYCLE DE SECHAGE

- Nettoyez le filtre à peluches à la fin de chaque cycle de séchage.
- Videz le bac de récupération de l'eau après chaque cycle de séchage.

UNE FOIS PAR MOIS

- Nettoyez l'échangeur de chaleur au moins une fois par mois (reportez-vous au chapitre « Nettoyage de l'échangeur de chaleur » à la page suivante).

Nettoyage du filtre à peluches

En fonction de votre modèle de sèche-linge, le filtre à peluches peut avoir une forme différente.

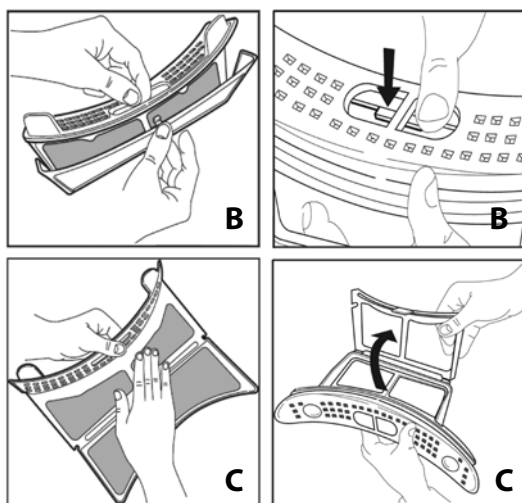
Nettoyez le filtre à peluches après chaque cycle de séchage ou lorsque le voyant correspondant s'allume, en procédant comme suit :

- Retirez le linge du sèche-linge avant de retirer le filtre à peluches.
- Retirez le filtre à peluches du sèche-linge et ouvrez-le avec précaution.
- Retirez avec soin les peluches présentes dans le filtre.
- Si la toile est sale et ne peut pas être nettoyée à la main, rincez-la à l'eau courante et frottez-la avec une brosse souple.

Lorsque le filtre à peluches est propre, remplacez-le dans le sèche-linge. Vérifiez que le filtre à peluches est bien positionné avant de démarrer le cycle de séchage suivant.

REMARQUE :

Vérifiez toujours que le filtre à charpie est correctement en place avant de placer le linge dans le tambour ou de le retirer.

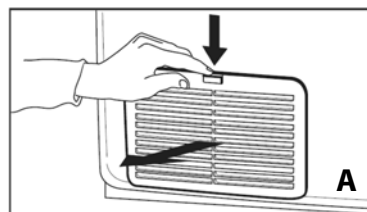


Nettoyage de l'échangeur de chaleur

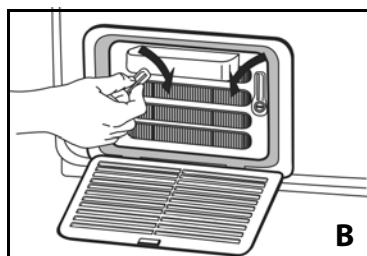
Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien, mettez le sèche-linge hors tension.

Nettoyez l'échangeur de chaleur au moins une fois par mois ou dès que le voyant correspondant s'allume (selon le modèle), en procédant comme suit :

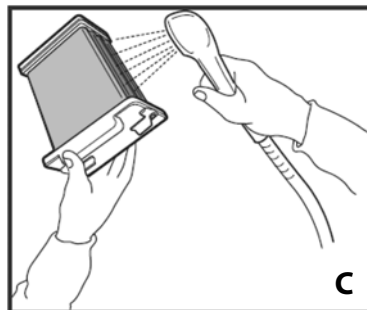
A. Ouvrez le rabat de l'échangeur de chaleur.



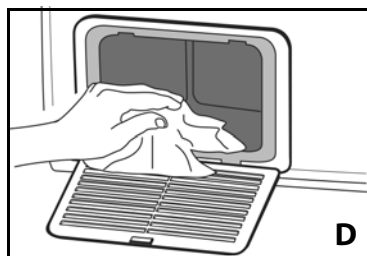
B. Faites pivoter les deux barres de verrouillage situées sur le côté de l'échangeur de chaleur vers le milieu de façon à les placer en position horizontale, puis extrayez l'échangeur de chaleur de son logement.



C. Tenez l'échangeur de chaleur comme illustré ci-contre. Nettoyez l'échangeur de chaleur à l'eau courante en le retournant pour atteindre tous les recoins, en particulier à l'avant et à l'arrière. Éliminez la poussière et les peluches présentes sur les joints et les plaques. Nettoyez l'intérieur des plaques de l'échangeur de chaleur à l'eau courante, de l'avant vers l'arrière.



D. Retirez les peluches présentes dans le logement de l'échangeur de chaleur à la main ou avec un chiffon humide. Nettoyez bien tout le logement, de l'arrière vers l'avant, afin d'éliminer toutes les peluches.



- Remettez l'échangeur de chaleur en place dans son logement (signe TOP ou HAUT vers le haut), puis verrouillez-le de nouveau en faisant pivoter les barres de verrouillage vers leur position d'origine.
- Il n'est pas nécessaire de faire sécher l'échangeur de chaleur avant de le remettre en place après le nettoyage.
- Insérez et verrouillez le rabat. Il n'est possible de fermer le rabat que si l'échangeur de chaleur est correctement installé.
- Le voyant de l'échangeur de chaleur s'éteint automatiquement dès que vous démarrez le cycle de séchage suivant.

Selon le modèle du sèche-linge, les plaques d'aluminium de l'échangeur de chaleur peuvent se décolorer avec le temps.

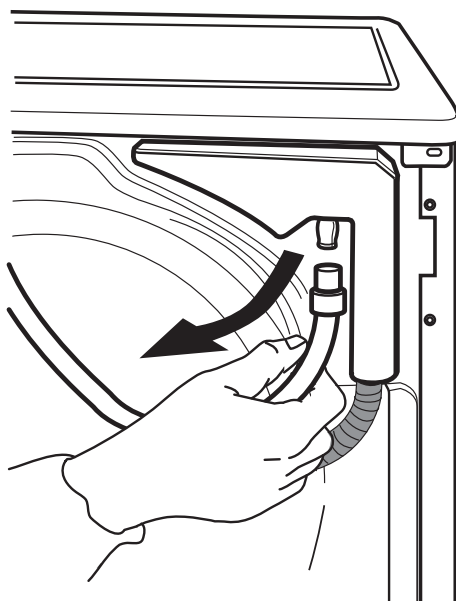
SYSTEME D'EVACUATION DE L'EAU

Pour votre commodité :

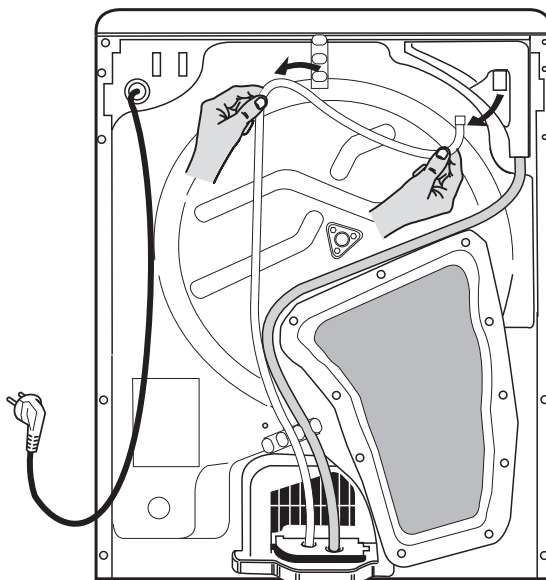
Vous pouvez, si vous le souhaitez, raccorder le sèche-linge directement au système d'égout de votre logement pour éviter de vider le bac de récupération de l'eau après chaque cycle de séchage.

Placez une serpillière sous le sèche-linge pour recueillir les fuites d'eau éventuelles.

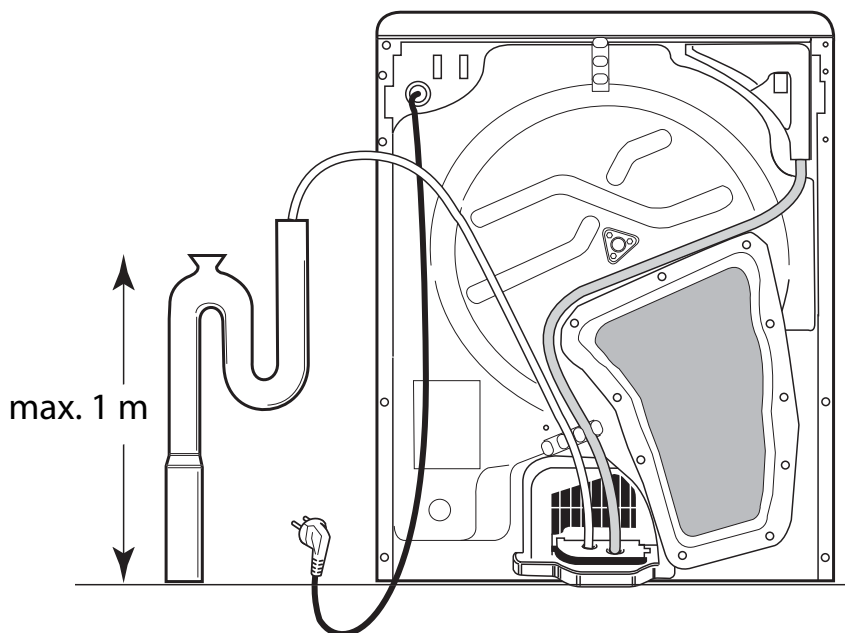
A. Débranchez le flexible supérieur à l'arrière du sèche-linge.



B. Retirez le flexible blanc du clip de fixation.



- C. Raccordez le flexible au système d'égout. La différence de hauteur entre la surface sur laquelle est installé le sèche-linge et le raccord au système d'égout ne doit pas dépasser 1 m.



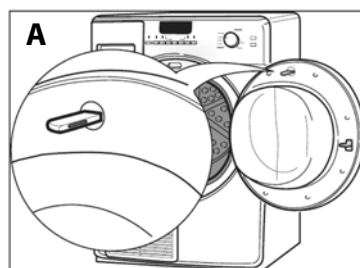
REMARQUE : pour éviter le refoulement, l'extrémité du flexible ne doit pas être plongée dans l'eau de vidange. Évitez de plier et de tordre le flexible.

REVERSIBILITE DE LA PORTE

Pour votre commodité :

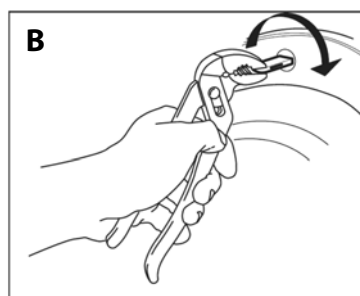
Si vous voulez superposer le sèche-linge sur un lave-linge, vous pouvez inverser le sens d'ouverture de la porte pour abaisser la position de la poignée.

Débranchez le sèche-linge.



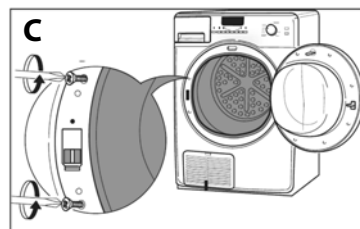
A. Ouvrez la porte.

B. Avec une clé, tournez la cheville de contact en haut de la porte de 90 ° et sortez-la.



C. Retirez le verrou de porte :
Dévissez les 2 vis situées au-dessus et au-dessous du verrou.

D. Poussez la petite poignée au-dessus du verrou avec un petit tournevis, poussez légèrement le verrou vers le haut, puis tirez-le vers vous avec le doigt.



E. Retournez la porte :
Retirez les 2 vis de la fixation de la porte.
Fixez la porte de l'autre côté avec les 2 vis.
Veillez à visser les vis en position horizontale pour éviter de pincer le joint.

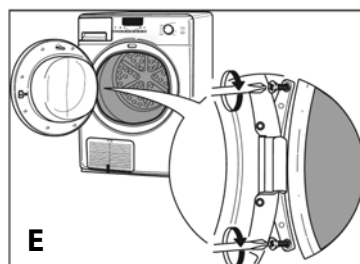
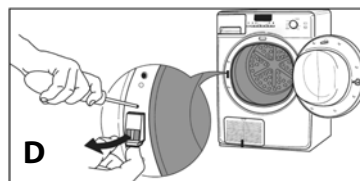
Réinstallez le verrou de porte :

Insérez le verrou de la porte de l'autre côté de la plaque de fixation de la porte.

Insérez-le complètement dans le trou et abaissez-le légèrement jusqu'à ce que le petit bouton du système de verrouillage de la porte s'enclenche.

Serrez les 2 vis au-dessus et sous le système de verrouillage de la porte.

Replacez la cheville de contact à l'intérieur de la porte, en haut, puis tournez-la de 90 °.



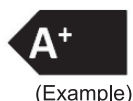
REMARQUE :

Utilisez un tournevis de type Torx T20 pour desserrer et serrer les vis.

ECONOMIES D'ENERGIE

Sèche-linge portant l'étiquette énergétique selon la directive 2010/30/UE

L'étiquette énergétique contient des informations sur les performances et la consommation de votre sèche-linge :



La flèche noire en gras indique la classe d'efficacité énergétique (A+++ = efficacité optimale / D = efficacité faible).



Consommation électrique par an



Type de sèche-linge



Capacité de chargement maximale



Temps de séchage



Niveau de bruit lors du séchage



Efficacité de condensation

Fonction de mise hors tension automatique

Votre sèche-linge a été conçu pour économiser de l'énergie. Il se mettra donc automatiquement hors tension quelques instants après la fin d'un programme.

Si un programme est sélectionné, mais qu'il n'a pas été lancé, le sèche-linge s'éteint après quelques minutes.

Rallumez le sèche-linge en tournant le sélecteur de programme sur « Arrêt/O », puis à nouveau sur le programme souhaité.

Conseils pour économiser de l'énergie

- Le programme le plus efficace sur le plan énergétique pour sécher du linge en coton humide est indiqué dans le Guide de consultation rapide fourni ; il s'agit du programme de référence pour l'étiquette énergétique.
- Votre sèche-linge a été conçu pour économiser de l'énergie. A la fin d'un programme, le sèche-linge s'éteindra donc après un court moment. Si un programme est sélectionné, mais qu'il n'a pas été lancé, le sèche-linge s'éteint après quelques minutes.

- Séchez toujours une pleine charge en fonction du type de textile et du programme/temps de séchage. Pour plus d'informations, consultez le Guide de consultation rapide.
- Utilisez toujours la vitesse d'essorage maximale autorisée de votre lave-linge, car un essorage mécanique consomme moins d'énergie. Vous gagnerez du temps et économiserez de l'énergie lors du cycle de séchage.
- Ne séchez pas le linge plus qu'il n'est nécessaire.
- Nettoyez le filtre de porte à la fin de chaque cycle de séchage.
- Nettoyez le filtre inférieur tous les cinq cycles de séchage.
- Installez votre sèche-linge dans une pièce dont la température est comprise entre 15 °C et 20 °C. Si la température ambiante est supérieure, aérez la pièce (en ouvrant la fenêtre, par exemple).
- Sélectionnez toujours un programme ou un temps de séchage adapté à la charge afin d'obtenir les résultats de séchage requis.
- Sélectionnez l'option de séchage délicat uniquement pour les petites charges.
- Lors du séchage de linge en coton, séchez les charges de prêt-à-repasser et de prêt-à-ranger ensemble. Commencez par le réglage programme prêt-à-repasser/temps de séchage, retirez le linge à repasser à la fin de ce cycle et séchez le reste de la charge sur le réglage de séchage prêt-à-ranger.

GUIDE DE RESOLUTION DES PROBLEMES/ SERVICE APRES-VENTE

En cas de problème de fonctionnement ou de mauvais résultat de lavage, vérifiez les points suivants avant de faire appel au Service Après-Vente.

Le séchage est trop long/le linge n'est pas assez sec :

- Avez-vous sélectionné le programme de séchage approprié ?
- Le linge à sécher était-il trop humide (vitesse d'essorage de la machine inférieure à 800 tr/min) ? Si la vitesse d'essorage est inférieure à 800 tr/min, une erreur peut s'afficher au niveau du bac de récupération de l'eau pendant le cycle de séchage.
- Le filtre de porte est-il encrassé (voyant du filtre allumé) ?
- L'échangeur de chaleur est-il sale ? (Reportez-vous aux chapitres « NETTOYAGE DU FILTRE A CHARPIE/NETTOYAGE DE L'ECHANGEUR DE CHALEUR ».)
- La température ambiante est-elle trop élevée ?
- Les voyants END sont-ils allumés ? Le cycle de séchage est terminé ; vous pouvez retirer le linge du tambour.
- L'option Délicat est-elle sélectionnée ? Sélectionnez l'option de séchage délicat uniquement pour les petites charges.
- Avez-vous mélangé des vêtements de fibres de nature différente (p. ex., coton et synthétique) ?

Le sèche-linge ne fonctionne pas :

(Après une panne de courant et/ou une coupure d'alimentation du sèche-linge, appuyez toujours sur la touche « Départ (Pause) ».)

- Le sèche-linge s'est-il automatiquement mis hors tension pour économiser de l'énergie ? Reportez-vous au paragraphe « Fonction de mise hors tension automatique ».
- La fiche du cordon d'alimentation est-elle correctement branchée ?
- Y a-t-il une coupure de courant ?
- Le fusible est-il en bon état ?
- La porte est-elle bien fermée ?
- Avez-vous sélectionné le programme de séchage ?
- Un départ différé est-il sélectionné ?
- Avez-vous appuyé sur la touche « Départ/Pause » ?
- Les voyants sont-ils allumés ?

Le voyant du filtre à peluches, du bac de récupération de l'eau ou de l'échangeur de chaleur est allumé :

- Filtre à peluches propre ?
- Le bac de récupération de l'eau est-il vide ?
- Le bac de récupération de l'eau est-il bien en place ?
- Echangeur de chaleur propre et bien positionné ?

Présence de gouttes d'eau sous le sèche-linge :

- Echangeur de chaleur bien positionné ?
- Toutes les peluches sur l'échangeur de chaleur retirées ?
- Y a-t-il des peluches sur le joint de la porte ?
- Le bac de récupération de l'eau est-il bien en place ?
- Le sèche-linge est-il bien d'aplomb ?

Service Après-Vente

Si, après avoir effectué les contrôles indiqués, l'anomalie persiste ou réapparaît, éteignez le sèche-linge et appelez le Service Après-Vente (voir la garantie).

Veuillez indiquer :

- la nature de la panne ;
- le type et le modèle du sèche-linge ;
- le code d'identification de l'appareil (numéro figurant après le mot Service sur la plaque signalétique adhésive) dans le bas de l'ouverture de la porte ;
- votre adresse complète et votre numéro de téléphone.

SERVICE 0000 000 00000



Fabricant :

Whirlpool Europe s.r.l.

Viale Guido Borghi 27

21025 Comerio (VA)

Italie

Déclaration de conformité CE

- Ce sèche-linge a été conçu, construit et mis sur le marché conformément aux normes de sécurité prévues dans les directives européennes suivantes :
- Directive 2006/95/CE relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension
- Directive 2004/108/CE relative à la compatibilité électromagnétique



MISE AU REBUT

- Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).
- En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible à l'environnement et la santé.



Emballage

- L'emballage est entièrement recyclable, comme le confirme le symbole de recyclage.

Mise au rebut de l'emballage et de l'ancien sèche-linge :

- Ce sèche-linge est fabriqué à partir de matériaux recyclables. Sa mise au rebut doit être réalisée conformément aux réglementations locales en vigueur relatives à la mise au rebut des déchets.
- Avant de vous débarrasser de votre appareil, sectionnez le cordon d'alimentation pour qu'il ne puisse plus être branché à la prise secteur.
- Le symbole  présent sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique qu'il ne peut en aucun cas être traité comme une ordure ménagère. Il doit par conséquent être remis à un centre de collecte des déchets chargé du recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut doit être effectuée conformément aux réglementations locales en vigueur relatives à la protection de l'environnement.
- Pour de plus amples informations sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, veuillez contacter le service municipal ou la déchetterie de votre ville, ou bien encore le magasin où vous avez acheté le produit.

Pour plus d'informations (y compris des informations relatives au dépannage et à l'entretien), consultez le manuel d'utilisation.



Pas de séchage en tambour



Séchage en tambour possible – à températures réduites



Séchage en tambour autorisé

Triez en fonction :

De l'épaisseur du linge : si la quantité de linge à sécher est supérieure à la capacité du sèche-linge, séparez les pièces en fonction de leur poids (par exemple, séchez séparément les serviettes de toilette et les sous-vêtements légers).

Du type de textile : coton (lin) ; textiles synthétiques (entretien facile).

Du degré de séchage : prêt à ranger, prêt à repasser, etc.

Pas de séchage en tambour : bas en nylon, lingerie fine brodée, tissus avec décorations métalliques.

Fermez toutes les fermetures et les boutons et vérifiez que les poches sont vides. Veuillez vérifier l'absence de briquets dans les poches. Retournez le linge.

Chargez le linge dans le tambour sans le tasser, pour un séchage uniforme. Fermez la porte du tambour.

Sélectionnez un programme de séchage au moyen du sélecteur de programme (pour plus d'informations, consultez le tableau de sélection des programmes). Si vous ne lancez pas le programme peu de temps après l'avoir sélectionné, le sèche-linge s'éteindra au bout de quelques minutes. Rallumez le sèche-linge en tournant le sélecteur de programme sur « **Arrêt** » (« **0** »), puis sur le programme souhaité.

Sélectionnez l'option souhaitée en appuyant sur la touche correspondante. Le voyant situé au-dessus de la touche correspondante s'allume pour confirmer votre sélection. Un clignotement rapide indique que votre sélection est erronée (options incompatibles). Appuyez de nouveau sur la touche pour annuler l'option.

Démarrez le programme de séchage en appuyant sur la touche « **Départ (Pause)** ». Le voyant correspondant au cycle de séchage choisi s'allume.
Changement de sélection du programme : si le programme sélectionné est modifié pendant le déroulement du cycle de séchage, le sèche-linge s'arrête.
 Le voyant « **Départ (Pause)** » clignote.
 Pour démarrer le nouveau programme, appuyez à nouveau sur la touche « **Départ (Pause)** ». **Interruption d'un programme** : pour interrompre un cycle de séchage, appuyez sur la touche « **Départ (Pause)** », puis ouvrez la porte.
 Attendez au moins 5 minutes avant de retirer le linge, afin de le laisser refroidir.
 Pour votre sécurité, le cycle de séchage s'arrête automatiquement en cas d'ouverture de la porte.
 Pour le redémarrer après avoir ouvert la porte, fermez la porte et appuyez de nouveau sur la touche « **Départ (Pause)** ».
Avertissement : n'arrêtez jamais un sèche-linge à tambour avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles ne soient retirés rapidement et étalés, de telle sorte que la chaleur soit dissipée.

La partie finale d'un cycle de séchage se produit sans chaleur (cycle de refroidissement), afin d'abaisser la température du linge et éviter la formation de plis.
Fin : retirez le linge du sèche-linge.
 Le processus de séchage est terminé.
Antifroissage : si vous ne sortez pas le linge à la fin du cycle de séchage, un cycle antifroissage démarrera automatiquement et fonctionnera pendant 15 minutes maximum (il est possible de prolonger cette durée jusqu'à 12 heures en sélectionnant l'option « **Antifroissage** »).
 Le tambour tourne pour éviter que le linge ne se froisse.
 A la fin du cycle « **Antifroissage** », le sèche-linge s'éteint après un court moment afin d'économiser l'énergie.

Placez le sélecteur de programme sur « **Arrêt** » (« **0** »).

Nettoyage du filtre à peluches à la fin de chaque cycle : ouvrez la porte, retirez le filtre à peluches à la verticale et ouvrez-le. Éliminez les peluches à l'aide d'une brosse souple ou du bout des doigts. Refermez le filtre de porte et remettez-le bien en place.

Vidange du bac de récupération de l'eau : sortez le bac en tirant sur la poignée et videz-le. Une fois vidé, réinstallez le bac de récupération de l'eau bien à fond dans son logement.

Veuillez observer ce qui suit : n'utilisez que des additifs/des éléments en plastique pouvant être séchés en machine et, en cas d'utilisation de détachant, rincez abondamment à l'eau avant de procéder au séchage. Ne séchez jamais de linge contenant du caoutchouc ou avec des tâches d'huile végétale.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'endommagement du linge suite au non-respect des instructions d'entretien fournies avec le vêtement ou l'article.

Consommation électrique : en mode arrêt 0,065 W / en mode laissé sur marche 0,065 W.

Vue d'ensemble des programmes					Options			Durées de séchage approximatives (en minutes)	
Types de textile				Textiles	Délicat	Séchage+	Départ différé	Linge très humide	Linge humide
Programmes et degrés de séchage					DÉLICAT	SÉCHAGE RENFORCÉ	 DÉPART DIFFÉRÉ		
Coton	SÉCHAGE RENFORCÉ	Prêt à ranger +	Linge multicouche, épais, tel que : serviettes éponges, peignoirs de bain.	Linge en coton ou en lin lavable à chaud / couleur  8,0 kg max.	X	X	X	185	160
	PRÊT À RANGER	Séchage renforcé	Serviettes éponges, torchons, linge de lit, sous-vêtements.		X	X	X	165	140
	PRÊT À PORTER	Prêt à ranger*	Types de linges similaires ne devant pas être repassés, tels que : torchons, linge de lit, sous-vêtements, vêtements de bébés, T-shirts, chaussettes en coton.		X	X	X	140	120
	PRÊT À REPASSER	Prêt à repasser *	Linge devant être repassé, tel que : linge de lit et de table, torchons, T-shirts, polos, tenues de travail.		X	X	X	115	100
Synthétique	PRÊT À RANGER	Séchage renforcé	Linge en partie multicouche et épais, tel que : linge de lit et de table, survêtements, anoraks, couvertures.	Linge en fibres synthétiques, coton ou fibres mélangées d'entretien facile (repassage non nécessaire)  4,0 kg max.	X	X	X	90	65
	PRÊT À PORTER	Prêt à ranger *	Linge ne devant pas être repassé, tel que : chemises, chemisiers, T-shirts, vêtements de sport.		X	X	X	60	45
	PRÊT À REPASSER	Prêt à repasser	Linge devant être repassé, tel que : pantalons, robes, jupes, chemises, chemisiers.		X	X	X	55	40
Programmes spéciaux	 OUS LES JOURS	Charge mixte	T-shirts, chemisiers, serviettes de toilette, sous-vêtements, vêtements de sport.	Mélange coton / synthétiques 3,0 kg	X	X	X	85	60
Fraîcheur	Le linge est aéré, rafraîchi et assoupli pendant 30 minutes sans chauffage.		Tous textiles.	FRAÎCHEUR	–	–	X	–	–
Séchage d'articles	Termine le séchage (convient à tous les textiles)			MINUTERIE 20' 30' 40' 60' 90'	X	–	X	20' 30' 40' 60' 90'	

*Programmes d'essai conformément à la norme EN61121, testés avec la capacité de chargement nominale maximale.

COMMENT PROCEDER...

...pour contrôler d'abord vous-même votre sèche-linge : (Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez chacun des points suivants avant de contacter le Service après-vente, et consultez également le chapitre correspondant dans le manuel d'utilisation)

Le séchage est trop long / Le linge n'est pas assez sec

- Avez-vous sélectionné le programme de séchage approprié ?
- Le cycle a-t-il été interrompu (ouverture de la porte, bac de récupération de l'eau plein) ?
- Le linge à sécher était-il trop humide (vitesse d'essorage de la machine inférieure à 1 000 tr/min) ?
- Le filtre à peluches est-il sale (voyant du filtre allumé) ?
- Le condenseur est-il sale (pour plus d'informations, consultez le manuel d'utilisation) ?
- La température ambiante est-elle trop élevée ?
- Les voyants « **Fin** » et « **Antifroissage** » sont-ils allumés ?
Le cycle de séchage est terminé ; vous pouvez retirer le linge du tambour.
- Si vous n'êtes pas satisfait du résultat de séchage, sélectionnez un programme de séchage plus intensif ou utilisez l'option de réglage du niveau de séchage (si disponible) pour optimiser les résultats de séchage.
- Du linge fin et épais est-il mélangé ? Différents types de textiles sont-ils mélangés ? Triez le linge en fonction de son épaisseur et de sa composition, puis lancez un nouveau cycle de séchage.

Le sèche-linge ne fonctionne pas (après une coupure de courant, appuyez toujours sur la touche « Départ (Pause) »)

- La fiche du cordon d'alimentation est-elle bien branchée ?
- Y a-t-il une coupure de courant ?
- Le fusible est-il grillé ?
- La porte est-elle bien fermée ?
- Avez-vous sélectionné un programme de séchage ?
- Avez-vous appuyé sur la touche « **Départ (Pause)** » peu de temps après avoir sélectionné un programme ? (Si ce n'est pas le cas, le sèche-linge s'éteint.)
- L'option de départ différé a-t-elle été sélectionnée ?
- Le tambour du sèche-linge est-il surchargé ? → Veuillez retirer une partie du linge du tambour.

Voyant du filtre et du bac de récupération de l'eau allumé

- Le filtre à peluches est-il propre ?
- Le bac de récupération de l'eau est-il vide ?
- Le bac de récupération de l'eau a-t-il été correctement inséré dans son logement ?
- Le condenseur est-il propre et correctement inséré ?

Présence de gouttes d'eau sous le sèche-linge

- Le condenseur a-t-il été correctement inséré ?
- Avez-vous éliminé toutes les peluches présentes sur le joint du condenseur et sur le joint de porte ?
- Le bac de récupération de l'eau est-il correctement inséré dans son logement ?
- Si le raccordement de vidange directe est utilisé, est-il correctement serré ?
- Le sèche-linge est-il de niveau ?

...pour entretenir et nettoyer votre sèche-linge :

Nettoyez le filtre à la fin de chaque cycle

- Nettoyez le filtre à l'aide d'une brosse souple ou du bout des doigts.
- Fermez le filtre.
- Remettez le filtre en place.

Videz le bac de récupération de l'eau après chaque cycle de séchage

- Tirez sur la poignée pour dégager le bac de récupération de l'eau.
- Videz le bac de récupération de l'eau.
- Une fois vidé, réinsérez le bac de récupération de l'eau bien au fond de son logement.

Nettoyez le condenseur au moins une fois par mois

- Nettoyez le condenseur en le passant sous l'eau courante.
- Éliminez toutes les peluches présentes sur les joints.
- Nettoyez le logement du condenseur (pour plus d'informations, consultez le chapitre « Nettoyage du condenseur » dans le manuel d'utilisation).

CODES D'ANOMALIE

En cas de dysfonctionnement du sèche-linge, l'un des codes d'anomalie suivants peut s'afficher.
Selon le modèle du sèche-linge, l'anomalie peut être signalée par des lettres ou par divers voyants clignotants.

Code d'anomalie	Code de dysfonctionnement du voyant	Contrôles à effectuer avant d'appeler le Service Après-vente
F01	*      *	Veuillez contacter le Service après-vente.
F02	*      *	Veuillez contacter le Service après-vente.
F03	*      *	Veuillez contacter le Service après-vente.
F04	*      *	Veuillez contacter le Service après-vente.
F05	*      *	Arrêtez le sèche-linge. Débranchez le sèche-linge.
F06	*      *	Assurez-vous que la température ambiante se situe entre 5 °C et 35 °C.
F07	*      *	Attendez 1 heure. Rebranchez le sèche-linge et rallumez-le.
F10 – F22	*      *	Si l'anomalie persiste, veuillez contacter le Service Après-Vente.
Le voyant Départ clignote 2 fois par seconde lorsque la touche est enfoncée		Arrêtez le sèche-linge. Débranchez le sèche-linge. Attendez 30 minutes. Rebranchez le sèche-linge et rallumez-le.
Le voyant du condenseur clignote 2 fois lorsque vous appuyez sur la touche Départ		Si l'anomalie persiste, veuillez contacter le Service Après-Vente.
Le voyant du condenseur clignote 2 fois lorsque vous appuyez sur la touche Départ		Vérifiez que la porte est bien fermée et que le condenseur est correctement mis en place.
Le voyant du condenseur clignote 2 fois lorsque vous appuyez sur la touche Départ		Vérifiez que le condenseur est bien positionné.
*  Voyant clignotant	 Voyant éteint	 Voyant allumé

Avant d'utiliser votre sèche-linge, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation !

Guide de consultation rapide



Voyants et options



Bouton de sélection des programmes

Sélectionnez le programme de séchage en tournant le bouton.

Le voyant « **Départ (Pause)** » clignote.



Touche « Départ »

Démarrez le programme de séchage en appuyant sur cette touche.

Le voyant correspondant s'allume.



Filtre

Le voyant s'allume lorsque le nettoyage du filtre et/ou du condenseur (logement compris) s'avère nécessaire.

Nettoyez le filtre à la fin de chaque cycle de séchage.



Bac de récupération de l'eau

Le voyant s'allume lorsque le bac de récupération de l'eau doit être vidé.

Le cycle de séchage s'interrompt automatiquement. Videz le bac de récupération de l'eau et redémarrez le cycle de séchage.

Videz le bac de récupération de l'eau après chaque cycle de séchage

FIN DE CYCLE



Fin

Le programme de séchage est terminé.

Veuillez retirer le linge du tambour.

ANALYSE CHARGE



Séchage régulé

Le voyant s'allume lorsqu'un programme avec contrôle de l'humidité est sélectionné, pour indiquer la fonction de séchage régulé activée.

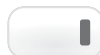
SÉCHAGE RENFORCE



Séchage+

Cette option vous permet d'augmenter le niveau de séchage du linge.

DELICAT



Délicat

Cette option permet de réduire la température de séchage.

Elle ne peut pas être sélectionnée lorsque l'option « **Rapide** » est sélectionnée.

h DÉPART DIFFÉRÉ



Départ différé

Pour différer de 3, 6 ou 9 heures le départ du cycle de séchage.

A chaque fois que vous appuyez sur la touche, le départ différé du cycle de séchage augmente de 3 heures.

Appuyez sur la touche « **Départ (Pause)** » pour confirmer la sélection finale et démarrer le sèche-linge.

Les voyants situés au-dessus du sélecteur de programme clignotent pour indiquer le temps sélectionné.

Pendant le compte à rebours, le tambour tourne de temps à autre pour redistribuer le linge et la pompe commence à pomper de l'eau dans le bac de récupération de l'eau.

Pour annuler ou modifier le départ différé précédemment sélectionné, positionnez la touche de sélection des programmes sur « **Arrêt** » ou ouvrez la porte.